

THE WEEKLY
GAZETA POLSKA
(GAZETA POLSKA W CHICAGO)
APPEARING EVERY THURSDAY.
Established 1878. Subscription only Two Dollars per year.
Represents the interests of nearly 1,000,000 Poles residing throughout the UNITED STATES & CANADA.
Rates of advertising:
One line one week.....\$1.00
One line one month.....\$3.00
One line one year.....\$30.00
Subsequently half the price.
One line one week.....\$0.50
One line one month.....\$1.50
One line one year.....\$15.00
The "Gazeta Polska" is published in the United States and Canada, in English, French, German, Italian, Spanish, Polish, Russian, and Yiddish. It is the only Polish newspaper published in the United States and Canada. All communications ought to be addressed to:
W. DYNIEWICZ, 532 Noble Street, Chicago, Ill.
The printing office of "Gazeta Polska" is the cheapest, promptest and most correct printing in the United States and Canada. It is the only printing in all modern languages neatly executed.

GAZETA POLSKA
W CHICAGO
Wychodzi co czwartek każdego tygodnia.
Prenumerata wynosi rocznie:
W Stanach Zjednoczonych i Kanadzie.....\$2.00
W Europie, Azji, Afryce, Australii, Ameryce Południowej i Rosji.....\$3.00
Cena inseratów dla Polaków wynosi:
Od pierwszego do trzeciego dnia.....\$1.00
Od czwartego do szóstego dnia.....\$0.75
Od siódmego do dziesiątego dnia.....\$0.50
Od jedenastego do piętnastego dnia.....\$0.25
Od szesnastego do trzydziestego dnia.....\$0.10
Następnie pół ceny.
Rozkład ogłoszeń:
Na pierwszej stronie.....\$2.00
Na drugiej stronie.....\$1.50
Na trzeciej stronie.....\$1.00
Na czwartej stronie.....\$0.75
Na piątej stronie.....\$0.50
Na szóstej stronie.....\$0.25
Na siódmej stronie.....\$0.10
Na ósmej stronie.....\$0.05
Na dziewiątej stronie.....\$0.02
Na dziesiątej stronie.....\$0.01
Wszystkie listy, korespondencje i pisma winny być adresowane do:
W. Dyniewicz, 532 Noble Street, Chicago, Ill.
W druku "Gazeta Polska" wykonuje się wszelkie roboty, w których nie ma trudności, po najniższej cenie.

GAZETA POLSKA
W CHICAGO
Wychodzi co czwartek każdego tygodnia.
Prenumerata wynosi rocznie:
W Stanach Zjednoczonych i Kanadzie.....\$2.00
W Europie, Azji, Afryce, Australii, Ameryce Południowej i Rosji.....\$3.00
Cena inseratów dla Polaków wynosi:
Od pierwszego do trzeciego dnia.....\$1.00
Od czwartego do szóstego dnia.....\$0.75
Od siódmego do dziesiątego dnia.....\$0.50
Od jedenastego do piętnastego dnia.....\$0.25
Od szesnastego do trzydziestego dnia.....\$0.10
Następnie pół ceny.
Rozkład ogłoszeń:
Na pierwszej stronie.....\$2.00
Na drugiej stronie.....\$1.50
Na trzeciej stronie.....\$1.00
Na czwartej stronie.....\$0.75
Na piątej stronie.....\$0.50
Na szóstej stronie.....\$0.25
Na siódmej stronie.....\$0.10
Na ósmej stronie.....\$0.05
Na dziewiątej stronie.....\$0.02
Na dziesiątej stronie.....\$0.01
Wszystkie listy, korespondencje i pisma winny być adresowane do:
W. Dyniewicz, 532 Noble Street, Chicago, Ill.
W druku "Gazeta Polska" wykonuje się wszelkie roboty, w których nie ma trudności, po najniższej cenie.

GAZETA POLSKA
W CHICAGO
Wychodzi co czwartek każdego tygodnia.
Prenumerata wynosi rocznie:
W Stanach Zjednoczonych i Kanadzie.....\$2.00
W Europie, Azji, Afryce, Australii, Ameryce Południowej i Rosji.....\$3.00
Cena inseratów dla Polaków wynosi:
Od pierwszego do trzeciego dnia.....\$1.00
Od czwartego do szóstego dnia.....\$0.75
Od siódmego do dziesiątego dnia.....\$0.50
Od jedenastego do piętnastego dnia.....\$0.25
Od szesnastego do trzydziestego dnia.....\$0.10
Następnie pół ceny.
Rozkład ogłoszeń:
Na pierwszej stronie.....\$2.00
Na drugiej stronie.....\$1.50
Na trzeciej stronie.....\$1.00
Na czwartej stronie.....\$0.75
Na piątej stronie.....\$0.50
Na szóstej stronie.....\$0.25
Na siódmej stronie.....\$0.10
Na ósmej stronie.....\$0.05
Na dziewiątej stronie.....\$0.02
Na dziesiątej stronie.....\$0.01
Wszystkie listy, korespondencje i pisma winny być adresowane do:
W. Dyniewicz, 532 Noble Street, Chicago, Ill.
W druku "Gazeta Polska" wykonuje się wszelkie roboty, w których nie ma trudności, po najniższej cenie.

W. DYNIEWICZ, 532 Noble Street, Chicago, Ill.
The printing office of "Gazeta Polska" is the cheapest, promptest and most correct printing in the United States and Canada. It is the only printing in all modern languages neatly executed.

Chicago, Illinois, Czwartek 9-go Kwietnia, 1891 roku.
ENTERED AT THE POST-OFFICE AT CHICAGO, ILLINOIS, AS SECOND-CLASS MATTER.

Ar. 15.
Rok 19.

Obok "Gazety Polskiej" wydajemy "Tygodnik Powieściowo-Naukowy", zawierający powieści historyczne, romanse, opowiadania i sztuki teatralne. Cena Tygodnika na rok wynosi jednego dolara.

Tym, którzy nie mają jeszcze Tygodnika "Powieściowo-Naukowego" posłać jeden numer na okaz bezpłatnie.

Kto pisze aby nam zmienić adres na "Gazeta Polska" a utrzymać także Tygodnik, niech pisze abyśmy mu i na Tygodnik adres zmienili.

Telegramy Zagraniczne.
ROSYA.
Petersburg, 4 kwietnia. Książka Wadłowski, który w pojedyńku zabił pociąg Monastera, został zastraszony na trzy lata więzienia w forty.

Berlin, 4 kwietnia. Moskiewskie czasopismo donosi, że tak samo jak i rosyjskie gazety w Petersburgu i Branku, w Moskwie, prezydent Carnot uda się do Moskwy, aby odwiedzić francuską wystawę sztuk pięknych i przemysł.

NIEMCY.
Duesseldorf, 4 kwietnia. Na wczorajszym posiedzeniu zastępów wszystkich niemieckich twórców parowców, które się zajmują wysłaniem emigrantów do Ameryki, uchwalono podwyższyć cenę podróży pociągów do 1 kwietnia o \$2.50.

Londyn, 4 kwietnia. Jest tajemnica otwarta, że cesarz Wilhelm przez swe samolubstwo obraził wszystkich prawie książąt niemieckich, a mianowicie księcia Bawarii, księcia Ernesta z Koblentz, księcia i wielkiego księcia Hesji, Cesarzowi chce się znów podróżować. Ma podobno w kwietniu się wybrać na podróż do Alzacji i do Norwegii, narazie pojedzie na austriackie ćwiczenia wojskowe, potem do Amsterdamu i do Brukseli i t. d.

Friedrichshagen, 4 kwietnia. Bismarck obchodził dzisiaj rocznicę swego narodzin.

Berlin, 4 kwietnia. "Vossische Zeitung" nazywa Blaine'a dyplomatycznym Brambarasem, który jest zdolny do wywołania wojny z jakimiśkolwiek państwem europejskim o \$2.50.

Berlin, 4 kwietnia. "National Zeitung" powiada, że nota barona Fava do Blaine'a była zupełnie w porządku i dodaje: "Jest obawą, że Blaine nie będzie miał odwagi, aby przyjąć notę, która jest tak bardzo niekorzystna dla Ameryki".

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Londyn, 4 kwietnia. Północne niemieckie gazety zostały uświadomione do zaprzeczenia wiadomości, że wojsko rosyjskie zgromadziło się na granicy galicyjskiej, i że udzielenie rosyjskiego prezydentowi francuskiej, rzeczypospolitej nie ma wielkiego znaczenia. Pomimo to panuje w urzędowych kołach niepokój.

Na stoletnią rocznicę nadania Konstytucji narodowi polskiemu.

Ustawa rządowa 3 Maja 1791.

My Stanisław August IV. Z Bożej Łaski I Woli Narodu Król Polski, Wielki Książę Litewski i Ruski, A Pruski, Mazowiecki, Żmudzki, Kijowski, Wotynski, Podolski, Podlaski, Inflancki, Smoleński, Siewierski i Czernichowski książę, wraz z stanami skonfederowanymi w liście podćwóćnej naród polski reprezentującymi.

Uznając, iż los nas wszystkich od ugratowania i wydoskonalenia konstytucji narodowej jedynie zawisł, długiem doświadczeniem poznawszy zadawnione prawa naszego wady, a chcąc korzystać z pory, w jakiej się Europa znajduje, i z tej dogorywającej chwili, która nas samą sobie wrociła; wolni od hańbiących obcej przemocy nakazów, ceniąc dobrodziejstwo, szczęśliwość osobistą, egzystencję polityczną, niepodległośćewnętrzną, i wolność wewnętrzną narodu, którego los w ręce nasze jest powierzony; chcąc oraz na błogosławieństwo, na wdziękliwość współczesnych i przyszłych pokoleń zasłużyć; mimo przeszkód, które w nas namietności sprawować mogą, dla dobra powszechnego, dla ugratowania wolności, dla ocalenia ojczyzny naszej, i jej granic, z największą stałością ducha niniejszą konstytucję uchwalamy; i te całkowicie za świętą, za niezrównaną deklarujemy, dopóki naród, w czasie prawem przepisany, wyraża wolą swoją nie uznać potrzeby odmiennia w niej jakiegokolwiek artykułu. Do której to konstytucji dalsze ustawy sejmów teraźniejszych we wszystkich stosować się mają.

I.

Religia państwa.

Religia narodu państwa jest i będzie wiara święta rzymsko-katolicka, ze wszystkimi jej prawami. Przejście od wiary państwa do jakiegokolwiek wyznania, jest zabronione pod karą apostazy. Ze zaś ta sama wiara święta przykazuje nam kochać bliźnich naszych; przeto wszystkim ludziom, jakiegokolwiek bądź wyznania, pokoj w wierze, i opiekę rządową winniśmy; i dla tego wszelkich obrządków, i religij wolność w krajach polskich, podług ustaw krajowych warujemy.

II.

Szlachta, Ziemianie.

Szanując pamięć przodków naszych, jako fundatorów rządu wolnego, stanowi szlachectwu wszystkie swobody, wolności, prerogatywy, pierwszeństwa w życiu prywatnym i publicznym najurozeczniej zapewniając; szczególniej zaś prawa, statuta i przywileje temu stanowi od Kazimierza wielkiego, Ludwika węgierskiego, Władysława Jagiełły, i Witolda brata jego, wielkiego księcia litewskiego; niemniej od Władysława i Kazimierza Jagiellończyków, od Jana Alberta, Aleksandra i Zygmunta I. braci, od Zygmunta Augusta, ostatniego z linii jagiellońskiej, sprawiedliwie i prawnie nadane, utwierdzamy, zapewniamy, i za nie wzruszone uznajemy. Godność stanu szlacheckiego w Polsce za równą wszelkim stopniom szlachectwa gdziekolwiek używamy przyznajemy. Wszystką szlachtę równi być pomiędzy sobą uznajemy, nietylko co do starania się o urzędy i o sprawowanie posług ojczyzny, honor, sławę i pożytek przynoszących; ale oraz co do równego używania przywilejów i prerogatyw stanowi szlachectwu służących. Nadewszystko zaś prawa bezpieczeństwa osobistego, wolności osobistej, i własności gruntowej ruchomej; tak, jak od wieków każdemu służyły świętobliwość, nienaruszenie zachowane mieć chcemy, i zachowujemy; załączając najurozeczniej, iż przeciwko własności gruntowej, żadnej odmiany, lub ekscepcji w prawie nie dopuszczamy owszem najwyższą władzą krajową, i rząd przez nią ustanowiony, żadnych pretensyj, pod pretekstem *jurium regulum*, i jakimkolwiek innym pozorem do własności obywatelskich, bądź w części, bądź w całości, rościć sobie nie będzie. Dlatego bezpieczeństwo osobiste, i wszelką własność komukolwiek z prawa przynależną, jako prawdziwą społeczność w zół, jako żrącą wolności obywatelskiej szanujemy, zabezpieczamy, utwierdzamy, i aby na potome, czasy, szanowane, ubezpieczone i nienaruszone zostawały, mieć chcemy.

Szlachtę za najpierwszych obrońców wolności i niniejszej konstytucji uznajemy; każdego szlachcica cnotę, obywatelstwo, i honorowi, jej świętość do szanowania, jej trwałość do strzeżenia poruczamy, jako jedyną twierdzę ojczyzny i swobód naszych.

III.

Miasta i Mieszczańskie.

Prawo na teraźniejszy sejmie zapadłe pod tytułem: *Miasta nasze królewskie wolne w państwach Rzeczypospolitej* w zupełności utrzymane mieć chcemy, i za część niniejszej konstytucji deklarujemy, jako prawo wolnej szlachcie polskiej, dla bezpieczeństwa ich swobód, i całości wspólnej ojczyzny, nową, prawdziwą i skuteczną dające siłę.

Treść prawa tego, uchwalonego na dniu 18 Kwietnia 1791 roku jest następująca. Miasta królewskie uznane są za miasta wolne, z pod władzy starostów, oraz jurysdykcji trybunałskich i wojewódzkich wyjęte. Wybór sędziów i urzędników miejskich, ich wolność woli odany. Czynnienie rozporządzeń do wewnętrznego porządku, spokojności i bezpieczeństwa ściągających się, oraz dozor nad ich uskutecznieniem, im samym zostawiamy, z tym szczególnym warunkiem, aby o tem komisję policyi urzędowały. Prawa nieniem *captivibus*, nisi jure victum, do osób w miastach osiadłych rozeznajemy. Wolność nabywania i posiadania dóbr ziemskich nadana: awans w wojsku, dosługiwanie się we wszelkich dyktastach, komisjach i kancelaryach, promocja w stanie duchownym, zabezpieczenie. Prawo jednakże na wszy-

stkie miasta rozeznajemy. Dany wpływ do władzy prawodawczej i wykonawczej. Podzielone miasta na dwadzieścia cztery wydziały, wybierają na dwa lata plenipotentów na sejm, którzy mając oznaczone miejsce w obradach sejmowych, przekładali potrzeby miast, zadaniem sobie od marszałka sejmowego głosem. Ci plenipotenci na sesjach prowincjonalnych w czasie sejmów na komisarzy do komisji i policyi skarbowej, oraz na asesorów do asesoriów koronnej i litewskiej wybierani byli porównani w pensjach z komisarzami stanu rzymskiego. Także do komisji porządkowych wojewódzkich pozwolono miastom komisarzy wybierać. Uprzątając prawo, szkodziło przesady, pozwoliło szlachcie przyjmować prawo miejskie, sprawować rzemiosła, handel i urzędy manipulacyjne bez uszczerbku szlachectwa. Szlachcie osiadły w mieście korzystając z pożytku prawa miejskiego, równym podlegały obowiązki ciężarom. Przejście do stanu szlacheckiego mieszczańskiemu ułatwione: bo 1. plenipotenci miast, po odbytej dwuletniej wysłudze publicznej, mieli prawo dostąpienia szlachectwa. 2. Każdy mieszczanin, który wieś lub miasteczko, dwieście złotych podatku dziesiętnego groszą płaciąc, kupił. 3. Wszyscy ci, co w wojsku dosłużyli się rangi kapitana, lub w dyktastach rządowych funkcji reagenta. 4. Na każdym sejmie trzydziści osób z mieszczan poseszy dziedziczne w miastach mających, na rekomendację posłów ziemskich, i na rekomendację miejscowych pierwszych instancji, ustanowione były sądy apellacyjne w każdym wydziale, dla sądenia ostatecznego spraw cywilnych w obiektach nie przenoszących sumy 3000 złotych, lub kary trzech tygodni więzienia, tudzież spraw kryminalnych o występki ściągające karę doczesnego więzienia, w sprawach zaś cywilnych większej wagi, a w kryminalnych, karę więzienia więzienia przechodzących, lub karę śmierci ściągających, dekret sądów wydziałowych musiał iść po zatwierdzeniu trybunału, asesoriów. Drugie prawem względem miast uchwalone zostało na dniu dwudziątym czwartym Czerwca, roku 1791 pod tytułem: *Uchwała wewnętrzna miast wolnych Rzeczypospolitej*, w Koronie i W. X. litewskim. W tem prawie opisany jest 1. skład ludu miejskiego. 2. Zgromadzenia jego, 3. elekcyje jak miejscowe tak i wydziałowe, 4. prawidła powszechne względem zgromadzeń i elekcyje, 5. względem uchwał ludu miejskiego, 6. względem relacji plenipotentów na sejm wybranych, i deputatów do zgromadzeń wydziałowych, 7. prawidła względem urzędów miejscowych, 8. skład, obowiązki i władza urzędów w miastach nie mających cyrkulów, 9. skład, obowiązki i władza urzędów w miastach mających cyrkulów, 10. skład, obowiązki i władza urzędów miejscowych ogólnych w miastach podzielonych na cyrkule, 11. urzędy wydziałowe.

IV.

Chłopi, Włościanie.

Lud rolniczy, z pod którego ręki płynę najobfitsze bogactwa krajowych dóbr, który najliczniejszą w narodzie stanowi ludność, a zatem najdzielniejszą kraju siłę, jak przez sprawiedliwość i obowiązki chrześciańskie, jako i przez własny nasz interes dobrze zrozumiany, pod opiekę prawa i rządu krajowego przyjmujemy, stanowiąc: iż odąd jakiegokolwiek swobody, nadania lub umowy dziedzicze z włościanami dóbr swoich autentycznie ułożyły, czyli by te swobody nadania i umowy były z gromadami, czyli też z każdym osobno wsi nie skażom zrobione, będą stanowiąc wspólny i wzajemny obowiązek, podług rzetelnego znaczenia warunków, i opisu zawartego w takich nadaniach i umowach pod opiekę rządu krajowego podpadających. Układy takowe, i wynikające z nich obowiązki, przez jednego właściciela gruntu dobrowolicie przyjęte, nie tylko jego samego, ale i następów jego, lub prawa nabywców tak wiazać będą, iż ich nigdy samowolnie odmiennie nie będą mogli. Nawzajem włościanie, jakiegokolwiek bądź majetności, od dobrowolnych umów, przyjętych nadeń, i z nimi złączonych powinności, usuwać się inaczej nie będą mogli, tylko w takim sposobie, i z takimi warunkami, jak w opisach tychże umów postanowione mieli: które, czy na wieczność, czyli do czasu przyjęte, ściśle ich obowiązywać będą.

Zawarowawszy tym sposobem dzieżdzioń przy wszelkich pożytkach od włościan im należących, a chcąc jak najskuteczniej zachęcić pomnożenie ludności krajowej, ogłaszamy wolność zupełną dla wszystkich ludzi, tak nowo przybywających, jako i tych, którzyby pierw z kraju oddalili się, i teraz do ojczyzny powróć chcieli; tak dalece, iż każdy człowiek do państw Rzeczypospolitej, nowo z którejkolwiek strony przybyły, nowo z którejkolwiek strony przybyły, lub powracający, jak tylko stanie nogą na ziemi polskiej, wolnym jest zupełnie użyć przemysłu swego, jak i gdzie zechce; wolny jest czynić umowy na osiadłość, robotniczą lub czynsz, jak i dopóki się umówi; wolny jest osiadać w Polsce lub w kraju, do którego zechce powrócić, czyniwszy zadosyć obowiązkowi, które dobrowolicie na siebie przyjął.

V.

Rząd czyli oznaczenie władz publicznych.

Wszelka władza w społeczności ludzkiej, początek swój bierze z woli narodu. Aby więc całość państwa, wolność obywatelską i porządek społeczności w równie wadze na zawsze zostawiały, trzy władze rząd narodu polskiego składać powinny, i z woli prawa niniejszego, na zawsze składać będą, to jest: *władza prawodawcza* w stanach zgromadzonych, *władza najwyższa wykonawcza* w królu i stróży, i *władza sądownicza* w jurysdykcjach na ten koniec ustanowionych, lub ustanowić się mających.

VI.

Sejm czyli władza prawodawcza.

Sejm, czyli stany zgromadzone, na dwie izby dzielić się będą: na izbę poselską i na izbę senatorską, pod przewodnictwem króla.

Izba poselska jako wyobrażenie i

skład narodowego wszechwładztwa, będzie świątynią prawodawstwa; przeto w izbę poselską najpierw decydowane będą wszystkie projekta. 1. Co do *praw ogólnych*, to jest konstytucyjnych, cywilnych, kryminalnych i do ustanowienia wieczystych podatków. W których to, materyach propozycje od tronu województw, ziemiom i powiatom do roztrząśnienia podane, a przez instrukcje do izby przychodzące, najpierwsze do decyzji wzięte być mają. Co do *uchwał sejmowych*, to jest: poborów doczesnych, stopnia monety, zaciągania długu publicznego, nobilitacji i innych nagród, przyrządowych, rozkładu wydatków, publicznych ordynaryjnych i extraordinaryjnych; wojny, pokoju, ostatecznej ratyfikacji traktatów dyplomatycznych i handlowych, wszystkich dyplomatycznych aktów i umów do prawa narodów ściągających się; kwitowania magistratur wykonawczych, i tym podobnych zdarzeń, głównym narodowym potrzebom odpowiadających, w których to materyach propozycje od tronu prosto do izby poselskiej przechodzące mające pierwszeństwo we wprowadzeniu mieć będą.

Izby senatorskiej, złożonej z biskupów, wojewodów, kasztelanów i ministrów, pod przewodnictwem króla, mającego prawo raz dać *voctum* swoje, drugi raz *parlamentem* rozwiązywać osobie, lub na podstawie zdania swojego do teje izby, obowiązkiem jest: 1. Każde prawo, które po przejściu formalnym w izbę poselską, do senatu natychmiast przesłać nie być powinno, przysięg, lub wstrzymaniu do dalszej narodu deliberacji, opisaną w prawie większością głosów: przyjęcie moc i świętość prawu nadawać będzie; wstrzymanie zaś zawiesi tylko prawo do przyszłego ordynaryjnego sejmów, na którym, gdy powtórna nastąpi zgoda, prawo zawieszone od senatu przyjęte być musi. 2. Każdą uchwałę sejmową, w materyach wyżej wyliczonych, którą izba poselska senatowi natychmiast przysłać powinna, wraz z tą izbą poselską, większością głosów decydować, a zgłoszona izba obudwóch większością, podług prawa opisaną, będzie wyrokami i wolą stanów.

Warujemy — iż senatorowie i ministrowie, w obiektach sprawowania się, urzędowania swojego, bądź w straży, bądź w komisji, *voctum decernim* w sejmie nie będą mieli, i tylko zasiadać wtenczas w senacie mają, dla dania eksplicacyi na żądanie sejmów.

Sejm zawsze gotowy będzie: prawodawczy i ordynaryjny. Rozpoczynając się ma co dwa lata, trwać zaś będzie podług opisu prawa o sejmach. Gotowy, w potrzebach nagłych zwołany, stanowić ma o tej tylko materyi, do której zwołany będzie, lub o potrzebie po czasie zwołania przypadłej.

Prawo żadne na tym ordynaryjnym sejmie, na którym ustanowione było, zniesionem być nie może. Komplet sejmów składać się będzie z liczby osób niższem prawem opisanej, tak w izbę poselską, jako w izbę senatorską.

Prawo o *sejmikach*, na teraźniejszym sejmie ustanowione, jako najistośniejszą zasadę wolności obywatelskiej uroczyscie zabezpieczamy.

Prawo o *sejmikach* uchwalone było na dniu 24tym Marca 1791. Do opisu sejmików należy znieść Księga ziemian, w którą szlachta mająca prawo do wotowania, wpisani być powinni, postanowioną prawem 28 Maja 1791; jako też Rozkład województw, ziemi i powiatów z oznaczeniem miast, a w nich miejsce konstytucyjnych dla sejmików w prowincjach koronnych i W. X. litewskim prawo uchwalone 2 Listopada 1791. W tem prawie, porównując liczbę posłów dla wszystkich trzech prowincji, ustanowioną, iż każda prowincja sześćdziesięciu osmioru reprezentantów wybierać i na sejm wysłać będzie.

Jako zaś prawodawstwo sprawowane być nie może przez wszystkich, i naród wyreca się w tej mierze przez *Reprezentantów*, czyli posłów swoich, dobrowolicie wybranych; przeto stanowią: iż posłowie na sejmikach obrani, w prawodawstwie, i w ogólnych narodu potrzebach, podług niniejszej konstytucji, uważani być mają, jako *Reprezentanci całego narodu*, będąc składem ufnosci powszechnej.

Prawo o sejmach, z wyszczególnieniem całego ich składu, uchwalone zostało na dniu 13 Maja, 1791 roku.

Wszystko i wszędzie większością głosów decydowane być powinno. Przeto *liberum veto*, konfederacye wszelkiego gatunku, i sejmy konfederackie, jako duchowi niniejszej konstytucji przeciwnie, rząd obalające, społeczność niszczące, na zawsze znosimy.

Zapobiegając z jednej strony gwałtownym i częstym odmiannom konstytucji narodowej, z drugiej uznając potrzebę wydoskonalenia onej, podświadczając jej skutków, co do pomysłowości publicznej; porę i czas rewizji i poprawy konstytucji co lat dwadzieścia pięć naznaczamy. Chcąc mieć takowy sejm konstytucyjny extraordinaryjnym, podług osobnego o nim prawa opisu.

Opis sejmów konstytucyjnych extraordinaryjnych stanął dnia 13 Maja 1791.

VII.

Król, władza wykonawcza.

Żaden rząd najdoskonalszy bez dzielnej władzy wykonawczej stać nie może. Szczęśliwość narodów od praw sprawiedliwych, praw skutków od ich wykonania zależy. Doświadczenie nauczyło, że zaniedbanie tej części rządu, nieszczęściem napędziło Polskę; zawarowawszy przeto wolnemu narodowi polskiemu władzę praw sobie stanowienia, i moc baćności nad wszelką wykonawczą władzą, oraz wybierania urzędników do magistratur; władzę najwyższą wykonawczą praw królów w radzie jego oddajemy, która to rada *Strażą praw* zwąć się będzie.

Władza wykonawcza do pilnowania praw, i onych pehnia, ściśle jest obowiązana. Tam czynna z siebie będzie, gdzie prawa pozwalają, gdzie prawa potrzebują dozoru, egzekucji, a nawet silnej pomocy. Posuszeństwo należy się jej zawsze od wszystkich magistratur; moc przynaglenia nieposuszeństwa i zaniebujące swoje obowiązki magistratury, w jej ręku zostawiamy.

Władza wykonawcza nie będzie mo-

gła praw stanowić, ani tłumaczyć; podatków i poborów, pod jakimkolwiek imieniem nakładając; długów publicznych zaciągając; rozkład dochodów skarbowych przez sejm zrobionemu odmiennie; wojny wydawać; pokój ani traktatu, i żadnego aktu *definitive* zawierać. Wolno jej tylko będzie, tymczasowo z zagranicą prowadzić negocjacye; oraz tymczasowo i potocznie dla bezpieczeństwa i spokojności kraju wynikające potrzeby załatwiać, o których najbliższemu zgromadzeniu sejmowemu donieść winna.

Tron polski sukcesyjnym przez rodzinę na zawsze mieć chcemy i stanowimy. Dożnane kleski bezkrólewów perypetycznie rząd wyrządzających, powinności ubezpieczenia losu każdego mieszkanca ziemi polskiej, i zamknięcia na zawsze drogi wpływom możarstw zagranicznych; pamięć świętości i szczęścia ojczyzny naszej za czasów rodziny ciągle panujących; potrzeba odwrócenia od ambicji tronu obcych, możnych Polaków zwrócenia do jedynostynego wolności narodowej pielegnowania; wskazywały rozpróżności naszej oddanie tronu polskiego prawem następstwa. Stanowimy przeto, iż po życiu jakiego nam dobroć Boska pozwoli, elektor dzisiejszy saski w Polsce królować będzie. Dynastia przyszłych królów polskich zacznie się na osobie *Fryderyka Augusta*, dzisiejszego elektora saskiego, którego sukcesorem *de lumbis* z płci męskiej tron polski przeznaczamy. Najstarszy syn króla panującego po ojcu na tron następować ma. Gdyby zaś dzisiejszy elektor saski nie miał potomstwa płci męskiej, tedy mąż, przez elektora, za zgodą stanów zgromadzonych, córce jego dobrany, zeznając na linie następstwa w płci męskiej do tronu polskiego. Dlatego *Maryę Augustę Nepomucenę*, córkę elektora, za infantkę polską deklarujemy: zachowując przy narodzie prawo, preskrypcji podpadać nie mogące, wybrania do tronu drugiego domu po wygaśnięciu pierwszego.

Każdy król wstępując na tron, wykoną przysięgę Bogu i narodowi, na zachowanie konstytucji niniejszej, na *pacta conventa*, które ułożone będą z dzisiejszym elektorem saskim, jako przeznaczone do tronu, i które tak, jak dawne, wiazać go będą.

Osoba króla jest święta i bezpieczna od wszystkich. Nie sam przez się nieczynny, za nie w odpowiedzi narodowi być nie może. Nie samowładzą, ale ojcem i głową narodu być powinien, i tym go prawo i konstytucja niniejsza być uznaje i deklaruje.

Dochody tak, jak będą w paktach konwentach opisane, i prerogatywy tronu właściwe, niniejszą konstytucją dla przyszłego elektora zawarowane, tkniętemi być nie będą mogły.

Wszystkie akta publiczne, trybunały, sądy i magistratury, monety, stemple, pod królewskim iść powinny imieniem. Król, któremu wszelka moc dobrze czynienia zostawiona być powinna, mieć będzie *jus aggradiendi* na śmierć skazanych, *procz in crimibus status*. Do króla rozrządzenie najwyższe siłami zbrojnymi krajowemi w czasie wojny, i nominowanie komendantów wojska należeć będzie, z wolną atoli ich oddaniem za wolą narodu. Patentować oficerów, i mianować urzędników podług prawa niniejszego opisu; nominować biskupów i senatorów, podług opisu tegoż prawa, oraz ministrów, jako urzędników pierwszych władz wykonawczych, jego będzie obowiązkiem.

Straż, czyli rada królewska, do dozoru całości i egzekucji praw królów dodana, składać się będzie: 1. O Prymasa, jako głowy duchowieństwa polskiego, i jako prezesa komisji edukacyjnej, mogącego być wyreconym w strażę przez pierwszego *ex ordine* biskupa, który rezolucji podpisywać nie mogą. 2. O pięciu ministrów, to jest: ministra policyi, ministra pieczęci, ministra *belli*, ministra skarbu, ministra pieczęci do praw zagranicznych. 3. O dwóch sekretarzów, z których jeden protokół straży, drugi protokół spraw zagranicznych trzymać będą; obydwaj bez wotum decydującego.

Następca tronu, z małoletności wyszedłszy, i przysięgną konstytucji wykonawczy, na wszystkich strażach posiedzieli, lecz bez głosu, przytomnym być może.

Marszałek sejmowy, jako na dwa lata wybrany, wchodzić będzie w liczbę zasiadających w straż bez wdawania się w jej rezolucye, jedynie dla zwolania sejmów gotowych, w takim zdarzeniu: gdyby on uznał w przypadkach koniecznego zwołania sejmów gotowych wymagających, rzetelną jego potrzebę, a król go zwołać wzbrańał się; tedy tenże marszałek do posłów i senatorów wydać powinien listy okólne, zwołując onych na sejm gotowy i powody zwołania tego wyrażając. Przypadki zaś do koniecznego zwołania sejmów są tylko następujące: 1. O gwałtownym potrzebie do prawa narodów ściągającej się, a szczególniej w przypadku wojny ościennej. 2. O w przypadku wewnętrznego zamieszania grożącego rewolucyą kraju, lub kolizyą między magistraturami. 3. O widocznym powszechnym głodzie niebezpieczeństwie. 4. O w osierocieniu stanętej ojczyzny przez śmierć króla, lub w niebezpiecznej jego chorobie.

Wszystkie rezolucye w Straży roztrąsane będą przez skład wyżej wspomniany. Decyzja królewska, po wystuchanych wszystkich zdaniach przeważać powinna, aby jedna była w wykonywaniu prawa woli; przeto każda ze straż rezolucyja pod imieniem królewskim, i z podpisem ręki jego wychodzić będzie. Powinna jednak być podpisana także przez jednego z ministrów zasiadających w straży; i tak podpisana do posuszeństwa wiazać będzie, i dopełniona być ma, bądź przez komisye, bądź przez jakiegokolwiek magistratury wykonawczej, w tych jednak szczególniej materyach, które wyraźnie niniejszym prawem wyłączone nie są. W przypadku gdyby żaden z ministrów zasiadających decyzji podpisać nie chciał, król odstąpi od tej decyzji; a gdyby przy niej upierał się, marszałek sejmowy w tym przypadku upraszać będzie o zwolanie sejmów gotowych, i jeżeli król spóźniać będzie zwołanie, marszałek to wykonać powinien.

Jako nominowanie wszystkich ministrów, tak i wezwanie z nich jednego od każdego administracyi wydziału, do

radę swojej, czyli straży, król jest prawem. Wezwanie to ministra do zasiadania w straży, na lat dwa będzie, z wolem onego nadat przez króla potwierdzeniem. Ministrowie do straży wezwani, w komisjach zasiadać nie mają.

W przypadku zaś, gdyby większość dwóch trzecich części wotów sekretarzych, obudwóch ich złączonych na sejmie, ministra, bądź w straży, bądź urzędzie, odmiany żądała, król natychmiast na jego miejsce innego nominować powinien.

Chcąc, aby straż praw narodowych obowiązana była do ściśle odpowiedzi narodowi, za wszelkie onych przestępstwa, stanowią: iż, gdy ministrowie będą oskarżeni przez deputacye, do egzaminowania ich czynności wyznaczoną o przestępstwo prawa; odpowiadać mają z osoby i majątków swoich. We wszelkich takich oskarżeniach stany zgromadzone, prostą większością wotów izby złączonych, odesłać obwinionych ministrów mają do sądów sejmowych, po sprawiedliwie i wyrównyując przestępstwu ich ukaranie; lub przy dowiedzeniu niewinności, od sprawy i kary uwolnienie.

Wyszczególnienie całego składu straży stanęło na dniu 1 Czerwca 1791, w prawie pod tytułem straż.

Dla porządnego władzy wykonawczej dopełnienia, ustanawiamy oddzielne komisye, mające związek ze strażą, i obowiązane do posuszeństwa teje straży. Komisarze do nich wybierani będą przez sejm, dla sprawowania urzędów swoich, w przeciągu czasu prawem opisanego. Komisye te są: 1. O Edukacyi, 2. O Policyi, 3. O Wojsku, 4. O Skarbu.

Opis magistratur wykonawczych, jednych już został przez sejm uchwalony, drugich przygotowany. Opis komisji policyi stanął na dniu 24 Czerwca 1791. Opis komisji skarbowej obojga narodów, na dniu 20 Października roku tegoż. Opis komisji wojaskowej i komisji edukacyjnej, gotowy był w każdym czasie do podania sejmowi, w ułożonych już doskonale projektach.

Komisye porządkowe wojewódzkie na tym sejmie ustanowione, równie do dozoru straży należące, odbierać będą rozkazy przez wyżej wspomniane pośrednicze komisye, respective co do obiektów każdej z nich władzy i obowiązków.

Komisye porządkowe w Koronie uchwalone 15 Grudnia 1789. Komisye porządkowe w W. X. Litewskim, 19 Listopada roku tegoż; ale po ustanowieniu konstytucji 3 Maja, prawo o nich, dla porządnego władz rządowych organizacyi poprawy i wydoskonalenia potrzebowała, i w tym celu projekt już był przygotowany.

VIII.

Władza sądownicza.

Władza sądownicza nie może być wykonywaną, ani przez władzę prawodawczą, ani przez króla; lecz przez magistratury na ten koniec ustanowione i wybierane. Powinna być zaś tak do miejsc przyznawana, żeby każdy człowiek blisko dla siebie znalazł sprawiedliwość, żeby przestępny widział wszędzie groźną nad sobą rękę krajowego rządu. Ustanawiamy przeto: 1. O sądy pierwszej instancji dla każdego województwa, ziemi i powiatu, do których sędziowie wybierani będą na sejmikach. Sądy pierwszej instancji będą zawsze gotowe i czuwające na oddanie sprawiedliwości tym, którzy jej potrzebują. Od tych sądów iść będzie apellacya na trybunały główne, dla każdej prowincji być mające, złożone równie z osob na sejmikach wybranych. 2. O te sądy tak pierwszej, jako i ostatniej instancji, będą sądami ziemiańskimi dla szlachty, i wszystkich właścicieli ziemskich, z kimkolwiek in *causis juris et facti*.

Na fundamencie tej ustawy stanął opis sądów ziemiańskich: 1. O Strycznia 1792. Sądów trybunałskich w Litwie dnia i roku tegoż.

O Jurysdykcye zaś sądowe, wszystkim miastom podług prawa sejmów teraźniejszego, o miastach wolnych, królewskich, zabezpieczamy.

Urządzenie sądów miejskich i asesoriów, podług ducha tej konstytucji nastąpiło 6 Października 1791.

O sądy referendarskie, dla każdej prowincji osobne mieć chcemy, w sprawach włościan wolnych, dawnymi prawami sądowi temu poddanych.

Układ sądów referendarskich i miejscowych dla włościan, przygotowany był w stosownym do tego projekcie, którego zamianieniem w prawo uwiecznić miał sejm konstytucyjny prace swoje.

O sądy zadworne asesorskie, relacyjne i kurlandzkie zachowujemy. O Komisye wykonawcze będą miały sądy w sprawach do swej administracyi należących. O Oprócz sądów w sprawach cywilnych i kryminalnych, dla wszystkich stanów będzie sąd najwyższy sejmowy zwany: do którego przy otwarciu każdego sejmów obrane będą osoby. Do tego sądu należeć mają występy przeciwko narodowi i królówi, czyli *crimina status*.

Sądy sejmowe zostały opisane prawem 28 Maja 1791 roku.

Nowy kodeks praw cywilnych i kryminalnych, przez wyznaczone przez sejm osoby, spisać rozkazujemy.

IX.

Rejencya.

Straż będzie oraz rejencya, mając na czele królowe, albo w jej nieprzytomności prymas. W tych trzech tylko przypadkach miejsce mieć może rejencya: 1. w czasie małoletności króla; 2. w czasie jego niemocy, trwałe pomniejszenie zmysłów sprawującej; 3. w przypadku gdyby król był wzięty na wojnie. Małoletność trwać tylko będzie do lat osmiastu zupełnych; a niemoc względem trwałego pomniejszenia zmysłów deklarowana być nie może tylko przez sejm gotowy, większością wotów trzech części przeciwko czwartej izb połączony. W tych przeto trzech przypadkach, prymas korony polskiej sejm natychmiast zwołać powinien, a gdyby prymas ten powinność zwołać, marszałka sejmowego listy ogólne do posłów i senatorów wyda. Sejm gotowy urządzi koleje zasiadania ministrów w rejencji, i królowe do zastąpienia króla w obowiąz-

X.

Edukacya dzieci królewskich.

Synowie królewscy, których do następstwa tronu konstytucya przeznacza, są pierwszymi dziećmi ojczyzny; przeto baczność o dobre ich wychowanie do narodu należy, bez uwzględniania jednak prawom rodzicielskim. Za rządu królewskiego sam król ze strażą, i z wyznaczonym do stanów *dozorcą edukacyi królewskich*, wychowaniem ich zatrudniać się będzie. Za rządu rejencyi, zaś ze wspomnianym *dozorcą edukacyi* być powinien, doświadczenie, lub przy dowiedzeniu niewinności, od sprawy i kary uwolnienie.

Wyszczególnienie całego składu straży stanęło na dniu 1 Czerwca 1791, w prawie pod tytułem straż.

Dla porządnego władzy wykonawczej dopełnienia, ustanawiamy oddzielne komisye, mające związek ze strażą, i obowiązane do posuszeństwa teje straży. Komisarze do nich wybierani będą przez sejm, dla sprawowania urzędów swoich, w przeciągu czasu prawem opisanego. Komisye te są: 1. O Edukacyi, 2. O Policyi, 3. O Wojsku, 4. O Skarbu.

XI.

Sila zbrojna narodowa.

Naród winien jest sobie samemu obronę od napasli i dla przestrzegania całości swojej. Wszyscy przeto obywatele są obrońcami swobód narodowych. Wojsko nie innego nie jest tylko wyrażeniem siły obronnej i porządną z ogólnej siły narodu. Naród winien wojsku swemu nagrodę i powołanie za to, iż się poświęca jedynie dla jego obrony. Wojsko nie narodowi strzeżenie granic i spokojności powszechnej; słowem, winno być jego najbliższą tarczą. Aby przeznaczenia tego dopełnić niemylnie, powinno zostawać ciągle pod posuszeństwem władzy wykonawczej, stosownie do opisów prawa powinno wykonać przysięgę na wierność narodowi, królówi, i na obronę konstytucji narodowej. Użyciem więc być może wojsko narodowe na ogólną krajową obronę, na strzeżenie fortecy i granic, lub na pomoc prawu, gdyby kto egzekucji jego nie był posłusznym.

Deklaracya stanów zgromadzonych.

Wszystkie prawa dawne i teraźniejsze, przeciwne konstytucji, lub którekolwiek jej artykułowi, znosimy, a opis szczególny do artykułów i każdej materyi w niniejszej konstytucji zamkniętych potrzebne, jako dokładniej wyszczególniające obowiązki i układ rządu, za część składającą teje konstytucye deklarujemy. Władzy wykonawczej zalecamy, aby *straz* swe obowiązki natychmiast pod okiem sejmów rozpoczęła i ciągle utrzymywała. Bogu i ojczyźnie uroczysie przysięgamy na posuszeństwo, na obronę wszystkim ludziom siłami tej całej konstytucji, i takową przysięgę za hasło rzetelnej miłości ojczyzny dając, wykonanie onej nakazujemy natychmiast, tu w Warszawie przez wszystkie komisye i jurysdykcyje sądowe, niemniej przez wojsko tu przytomne; a w ciągu najdalej miesiąca, od daty niniejszego prawa, za ordynansem komisji wojaskowej, przez całe wojsko narodowe, w państwach Korony Polskiej i Wielkiego Księstwa Litewskiego konstytucyą. Wyznaczenie nabożeństwa w jednym dniu po wszystkich w całym kraju kościołach, to jest dnia 8 Maja br. na podjękowanie Bogu za zdarną chwilę pomyślną, wydobycia Polski z pod przemocy obcej i nieładu domowego; za przywrócenie rządu, który najskuteczniej wolność naszą prawdziwą i całość Polski zabezpieczyć może, za postawienie tym sposobem ojczyzny naszej na stopniu mogący prawdziwą w oczach Europy zyskać jej konsyderacyę, przewieśnym biskupom zalecamy, naczynając dzień św. Stanisława, biskupa i męczennika, patrona Korony Polskiej, za uroczysty w roku, który my i potomkowie nasi obchodziliśmy, po którym ojczyzna śmiała i bezpiecznie, po tylu nieszczęściach, odczekać może. Chcemy oraz, aby duchowieństwo, tak świeckie jako i zakonne, w naukach chrześciańskich, które prawowiemu winne ludowi nie

